

TIN TỨC TỔNG QUÁT

Cám ơn quý vị về việc yểm trợ con em về giáo dục thể thao điền kinh. Xin hoàn tất thủ tục đăng ký này một cách cẩn thận.

NẾU NHỮNG TIN TỨC CUNG CẤP KHÔNG ĐÚNG, (ký tên cho phụ huynh/giám hộ hợp pháp) **BẠN SẼ HIỆN NHIÊN KHÔNG ĐỦ ĐIỀU KIỆN THAM DỰ MỌI MÔN THỂ THAO TẠI TẤT CẢ CÁC TRƯỜNG HỌC TRONG SUỐT 365 NGÀY (WIAA Rule 25.4.1)**

BREAK 1

Phụ Huynh/Giám Hộ **PHẢI** điền đơn cho thủ tục đăng ký.

Đơn đăng ký được điền bởi học sinh sẽ **KHÔNG** được chấp thuận.

Khám sức khỏe trước khi tham dự là một đòi hỏi.

Chứng nhận có sức khỏe tốt với thời gian là 24 tháng và không thể hết hạn trong mùa thể thao, điền kinh này.

Có thể chụp (scan) và tải lên (upload) chứng nhận sức khỏe của con em quý vị về hệ thống của phần sức khỏe. Nếu quý vị có thể chụp và tải trực tiếp vào hệ thống đó là một thuận tiện.

Việc giảm lệ phí tham dự: Những học sinh được giảm giá hoặc miễn phí cho việc ăn trưa tại trường thì sẽ đủ điều kiện để được giảm giá lệ phí tham dự cho thể thao, điền kinh / hoạt động. Xin coi trong phần bổ tức tin tức về những giấy tờ hợp lệ.

BREAK 2

BẠN CÓ THEO HỌC TẠI CÁC TRƯỜNG THAY THẾ (ALTERNATIVE SCHOOL) KHÔNG? Bạn phải sống với một đơn vị gia đình của bạn thuộc khu vực của trường trung học này VÀ phải có thể theo được việc sắp xếp về thời khóa biểu của trường học để có thể tham dự được những thực tập và sẵn sàng bắt đầu tham dự thực tập mỗi ngày. Nếu thời khóa biểu của trường học thay thế (alternative school) của bạn không phù hợp với thời khóa biểu của trường có thực tập/thi đấu, bao gồm cả khi nào việc chuyên chở bắt đầu, bạn được chọn lựa theo học trường trung học này. Bạn cũng phải đăng ký toàn môn học tương đương với 3 tín chỉ (credits) cho một học kỳ (semester) và phải hoàn tất tốt đẹp (đậu) cho 3 tín chỉ ngay trong học kỳ trước khi một trong các môn thể thao này diễn ra.

BREAK 3

PARTICIPANT INFORMATION

Phải được điền hoàn tất bởi cha mẹ ruột (natural parent), cha mẹ nuôi hợp pháp (parent by legal adoption), hoặc người giám hộ được chỉ định bởi tòa án (court-appointed guardian).

Học sinh này sẽ dưới 20 tuổi tính đến ngày 1 tháng 3 của năm nay không?

Gia đình của bạn có cư ngụ trong khu dịch vụ vùng ranh giới (service area boundary) của học khu Highline không?

Đây có phải là trường trung học duy nhất mà học sinh này đã đăng ký không?

Nếu không phải là trường duy nhất, thì trường trung học nào khác mà học sinh này đã đăng ký?

Học sinh này có đậu ít nhất năm (5) môn học, học toàn thời gian của học kỳ, nếu bị rớt trên một môn học, và nhận được (đậu) ngay trước học kỳ tới?

Trước niên học tới: Nếu là học sinh lớp 9, trường trung học sơ cấp nào mà học sinh đã theo học?

Nếu là học sinh lớp 10, 11 hoặc 12 xin viết N/A (không thích hợp)

Học sinh này có học lại (repeat) lớp 7 hoặc lớp 8 không?

Cho biết ngày, tháng, năm học sinh này đã đăng ký học lớp 9?

Cho biết ngày, tháng, năm học sinh này đã đăng ký học lớp 7?

Tôi xác nhận là gia đình tôi đã chính thức được chấp nhận được miễn phí hoặc giảm giá bữa ăn tại trường học bởi Ban Dịch Vụ Dinh Dưỡng của Học Khu

BREAK 4

Học sinh hiện đang sinh sống với ai?

Giáo dục thay thế (Alternative Education)

Không - Tôi theo học toàn thời gian tại trường học của tôi

Running Start (chương trình học để thêm tín chỉ)

Home-School (trường căn bản gần nhà)

Alternative School (trường thay thế)

Private School (trường tư)

Lớp 9, lớp 10, lớp 11: Học sinh có đăng ký ít nhất là 6 lớp học toàn thời gian của học kỳ hoặc tương đương với 3.0 tín chỉ (credits) cấp trung học, HOẶC, nếu là HỌC SINH LỚP 12 có đủ điểm để tốt nghiệp đúng thời hạn, học sinh có đăng ký 5 lớp học toàn thời gian cho học kỳ hoặc tương đương với 2.5 tín chỉ (credits) cấp TRUNG HỌC không?

Học sinh này đã đăng ký ít nhất 6 lớp học toàn thời gian của học kỳ hoặc tương đương với 3.0 tín chỉ (credits) cấp TRUNG HỌC của học kỳ vừa qua không?

BREAK 5

PARTICIPANT ADDRESS

ĐỊA CHỈ NƠI CƯ NGỰ

PHỤ HUYNH / NGƯỜI GIÁM HỘ

NGƯỜI ĐỂ LIÊN LẠC ĐẦU TIÊN KHI KHẨN CẤP

BÁC SĨ CHÍNH (BÁC SĨ GIA ĐÌNH)

BREAK 6

INSURANCE

Bảo hiểm

Đòi hỏi phải có bảo hiểm. Để mua bảo hiểm tai nạn cho học sinh, xin nối kết với công ty bảo hiểm tai nạn cho học sinh của học khu trong phần nối kết trên và viết BẢO HIỂM TRƯỜNG HỌC dưới đây. Đòi hỏi quý vị phải gửi biên nhận đã mua bảo hiểm tai nạn cho học sinh về Building Athletic Director như là một phần thủ tục của việc duyệt xét hồ sơ.

Việc vận chuyển

Tên người đăng ký

Số nhóm (group number)

BREAK 7

MEDICATIONS

Thuốc men

Tên

Chữa trị về

Bác sĩ

Hướng dẫn về số lượng và thời gian sử dụng thuốc

CONCERNS AND COMMENTS

Sức khỏe/Y tế

Dị ứng

Hen suyễn

Sức khỏe về tim mạch

Chích insulin (Epi Pen)

Thương tích (Injuries)

Những điều kiện đe dọa đến tính mạng (Life Threatening Conditions)

Ung thư máu

Ghép thận

Những điều kiện khác chưa được đề cập tới

Chấn thương/chấn động ở đầu (Head Injury/Concussion)

Thương tích nơi đầu (Traumatic Head Injury)

Chăm sóc y tế cho vết thương ở đầu (Medical Attention for Head Injury)

Chẩn đoán chấn động (Diagnosed Concussion)

BREAK 8

POLICIES

Chính sách

Xin bấm vào mạng lưới dưới đây để duyệt xét tài liệu về chính sách ở trong phần cửa sổ được bật lên (popup window). Việc bấm này sẽ không xóa bỏ phần đăng ký của bạn.

FIND AD-2 – TRANSLATE

FIND BOARD POLICY AND PROCEDURE DOCUMENTS (2151, 2151P)

AGREEMENTS

Việc đồng ý

Cho mỗi phần đồng ý dưới đây, xin đọc những điều khoản, đánh dấu vào ô vuông nhỏ để xác định là quý vị đã hiểu, và đề tên của quý vị để xác nhận.

BREAK 9

Việc thông báo, phổ biến những tin tức cá nhân

Tôi trao quyền và điều hành với bất cứ sự chăm sóc y tế và giải phẫu bao gồm việc gây mê (anesthesia), chụp hình quang tuyến (laboratory x-rays) và những phương cách cần thiết khác trong việc chăm sóc y tế khẩn cấp cho trẻ có tên ở trên trong suốt giai đoạn mùa thể thao, điền kinh. Trong trường hợp khẩn cấp cho con tôi, huấn luyện viên. Huấn luyện viên của học khu (District Athletic Trainer) hoặc nhân viên chính thức thích hợp của khu học chánh Highline được quyền sử dụng tất cả bao gồm những phương cách có thể cần thiết, không bị hạn chế, sau đây là khi nào và nếu thích hợp trong sự phán xét của viên chức (không cần thiết theo thứ tự khi có trên một bước cần thực hiện): (1) gọi 911 hoặc số tương đương để yêu cầu trợ giúp y tế khẩn cấp; (2) gọi tôi hoặc bất cứ người nào khác có tên trong mẫu đơn School District's *Athletics Clearance Form*; (3) gọi tới bác sĩ /bệnh viện của trẻ em này được nêu tên trong mẫu đơn the School District's *Athletics Clearance Form*; (4) nếu không thể liên lạc được với những người đã xác định trong phần (2) và (3) ở bên trên: (a) gọi hoặc đưa con tôi tới bác sĩ có sẵn tại địa phương hoặc (b) đưa con tôi tới bệnh viện địa phương. Tôi trao quyền cho bất cứ dịch vụ trợ giúp y tế có tên trong danh sách ở phần trên bao gồm bất cứ bác sĩ, nhân viên y tế nào và bất cứ bệnh viện nào cung cấp các điều trị và thủ tục y tế như có thể trong phán xét cần thiết. Theo luật số WIAA, chứng của tòa án yêu cầu/ chỉ định phải có sự hiện diện của việc giám hộ. Chỉ có Phụ huynh/người giám hộ có thể ký tên, không phải người liên hệ họ hàng.

Có, Tôi đồng ý

Ký tên qua điện tử

Người ký tên phải ít nhất 18 tuổi hoặc lớn hơn

BREAK 10

Việc xác nhận của phụ huynh / Người giám hộ

Tôi đã đọc, hiểu rõ và đồng ý về những tin tức được xác định trong văn kiện Tài Liệu Đọc và Duyệt Xét (AD-2) về Điền Kinh / Hoạt Động Hằng Năm của Khu Học Chánh Highline (School District's *Annual Athletics/Activities Read and Review Document (AD-2)*). Tôi xác nhận là tất cả những tin tức trên đây là chính xác. Tôi cũng hiểu là việc cung cấp những tin tức sai hoặc giả mạo chữ ký để được hợp lệ sẽ bị đình chỉ một năm trong việc học tập thể thao, điền kinh và chỉ có thể khiếu nại với Giám Đốc Hội Hoạt Động Thể Thao Washington (Director of the Washington Interscholastic Activities Association).

Theo luật WIAA, chứng của tòa án yêu cầu/chỉ định phải có sự hiện diện của việc giám hộ. Chỉ có Phụ huynh/ Người giám hộ có thể ký tên không phải là người liên hệ họ hàng.

BREAK 11

Sự chấp thuận của Phụ Huynh / Người Giám Hộ

SỰ CHẤP THUẬN VỀ Y TẾ. Trong trường hợp khẩn cấp cho con tôi, huấn luyện viên, Huấn Luyện Viên của Học Khu (District Athletic Trainer) hoặc nhân viên chính thức thích hợp của khu học chánh Highline được quyền sử dụng tất cả bao gồm những phương cách có thể cần thiết, không giới hạn, sau đây là khi nào và nếu thích hợp trong sự phán xét của viên chức (không cần thiết theo thứ tự khi có trên một bước cần thực hiện): (1) gọi 911 hoặc số tương đương để yêu cầu trợ giúp y tế khẩn cấp; (2) gọi tôi hoặc bất cứ người nào khác có tên trong mẫu đơn School District's *Athletics Clearance Form*; (3) gọi tới bác sĩ /bệnh viện của trẻ em này đã được nêu tên trong mẫu đơn the School District's *Athletics Clearance Form*; (4) nếu không thể liên lạc được với những người đã xác định trong phần (2) và (3) ở bên trên : (a) gọi hoặc đưa con tôi tới bác sĩ có sẵn tại địa phương hoặc (b) đưa con tôi tới bệnh viện địa phương. Tôi trao quyền cho bất cứ

dịch vụ trợ giúp y tế có tên trong danh sách ở phần trên bao gồm bất cứ bác sĩ, nhân viên y tế nào và bất cứ bệnh viện nào cung cấp các điều trị và thủ tục y tế như có thể trong sự phán xét cần thiết.

BREAK 12

BẢO HIỂM. Tôi được biết là tôi có trách nhiệm về tài chánh cho những chi phí y tế do việc tham dự của con tôi và tôi hiểu rằng đó là đòi hỏi của Khu Học Chánh nhưng học khu không cung cấp bảo hiểm y tế cho con tôi. Tôi đã điền những tin tức về bảo hiểm trong mẫu đơn the School District's *Athletics Clearance Form*, gồm có tên và số kế hoạch(plan number) của hãng bảo hiểm của tôi hoặc tôi đã mua bảo hiểm như đã ghi trong phần mục: Clearance Section trong mẫu đơn the School District's *Athletics Clearance Form*. Tôi hiểu là bảo hiểm này chỉ có giá trị tới ngày 31 tháng 7 của niên học hiện tại này. Tôi hiểu là tôi phải cập nhật những tin tức cho trường học liên về những tin tức thay đổi trong suốt thời gian con tôi tham dự thể thao, điền kinh.

BREAK 13

SỰ CẢNH GIÁC VÀ VIỆC ĐỒNG Ý TUÂN THEO NHỮNG SỰ HƯỚNG DẪN
Tôi đã đọc về sự cảnh giác và việc đồng ý tuân theo những sự hướng dẫn của Khu Học Chánh Highline và hiểu rõ những điều khoản này. Tôi hiểu là mọi môn thể thao có thể mang nhiều RỦI RO VỀ CHẤN THƯƠNG, bao gồm nhưng không giới hạn, với những rủi ro đó. Tôi cũng hiểu là những hậu quả của chấn thương tổn kém trong việc chữa trị có thể vượt quá mức ấn định bảo hiểm của tôi và tôi cũng xác nhận là Học Khu đã thông báo cho tôi về những khả năng có thể xảy ra này.

BREAK 14

VIỆC KHÁM SỨC KHỎE VÀ VIỆC TRỞ LẠI THAM DỰ THỂ THAO. Tôi hiểu là con tôi phải khám sức khỏe (physical exam) trước khi có sự tham dự, việc này cần phải được thực hiện bởi một viên chức chuyên nghiệp có giấy phép cho việc thực hiện khám sức khỏe, việc này cần phải được ghi lại trong mẫu về sức khỏe (physical form) của Học Khu, giấy chứng nhận khám sức khỏe có giá trị 24 tháng và có thể không được hết hạn trong mùa thể thao, điền kinh. Tôi hiểu thêm là tôi phải trình cho các viên chức nhà trường Mẫu Đơn Trở Lại Tham Dự của Học Khu được ký bởi một cơ quan y tế được cấp giấy phép để thực hiện khám sức khỏe và con tôi sẽ được kiểm tra sau đó và được xác nhận bởi một Huấn Luyện Viên của Học Khu (District Athletic Trainer) trước khi tiếp tục tham dự sau khi bị chấn thương hoặc bị bệnh nặng đòi hỏi cho việc chăm sóc y tế.

BREAK 15

GIÁO DỤC VỀ CHẤN THƯƠNG SỌ NÃO VÀ TIM ĐỘT QUỴ VÀ TÀI LIỆU KIỂM TRA TÁC ĐỘNG. Tôi đã đọc tài liệu giáo dục về chấn thương sọ não và tim đột ngột ngừng đập được cung cấp bởi Học Khu trong đề mục: Tài Liệu Đọc và Duyệt xét về Điền Kinh/Hoạt Động Hằng Năm của Học Khu (AD-2) (School District's *Annual Athletics/Activities Read and Review Document (AD-2)*) và đồng ý theo dõi con tôi để tìm các triệu chứng về chấn thương ở đầu và triệu chứng liên hệ với tiềm năng tim đột quỵ. Tôi đồng ý thông báo cấp thời với huấn luyện viên và/hoặc huấn luyện viên điền kinh và tìm kiếm sự chăm sóc y tế ngay lập tức khi có triệu chứng. Tôi cũng cho phép con tôi được toàn quyền tham dự chương trình thử nghiệm căn bản trước mùa trong giới hạn (non-invasive pre-season baseline testing program) được vạch ra trong tài liệu Chương Trình về Đánh Giá Ngay Lập Tức Sau Chấn Thương và Khảo Sát Nhận Thức Tổng Quát (Immediate Post-Concussion Assessment and Cognitive Testing (ImPACT) được cung cấp bởi Học Khu trong đề mục: School District's *Annual Athletics/Activities Read and Review Document (AD-2)*.

BREAK 16

HỢP ĐỒNG HOẠT ĐỘNG NGOẠI KHÓA(EXTRACURRICULAR

ACTIVITIES CONTRACT) .Tôi đã đọc Hợp Đồng Hoạt Động Ngoại Khóa có liên quan tới điều khoản về thủ tục hội đồng quản trị 2151P được cung cấp bởi Học Khu trong đề mục :School District's *Annual Athletics/Activities Read and Review Document (AD-2)*.

Tôi hiểu là con tôi phải tuân theo những chỉ thị và đó là luật đầy đủ về sự tham dự hoạt động ngoại khóa của Khu Học Chánh Highline có trên mạng tại www.highlineschools.org hoặc theo yêu cầu.

BREAK 17

VIỆC CHUYÊN CHỖ. Tôi đồng ý cho con tôi sử dụng phương tiện chuyên chở của học khu khi được cung cấp và tôi hiểu là tôi phải sắp xếp việc chuyên chở để đi thực tập và/hoặc dự tranh đua mà không có chuyên chở của học khu.

Căn cứ vào những quyền cho phép ở phần trên và tất cả những luật lệ và qui định liên hệ với Chính Sách của Hội Đồng Quản Trị 2151, Phương Sách của Hội đồng 2151P và Tài Liệu Đọc và Duyệt Xét về Điền Kinh/ Hoạt Động Hằng Năm của Học Khu (AD-2), Tôi yêu cầu Khu Học Chánh Highline cho phép con tôi được thử trong những đội thể thao của trường và tham gia mọi hoạt động liên hệ tới chương trình. Chữ ký của tôi thể hiện việc tôi đã đọc và hiểu về Tài Liệu Đọc và Duyệt Xét về Điền Kinh / Hoạt Động Hằng Năm của Học Khu (School District's *Annual Athletics/Activities Read and Review Document (AD-2)*).

BREAK 18

PHỤ HUYNH DUYỆT XÉT VỚI HỌC SINH VÀ SỰ ĐỒNG Ý CHO VIỆC TUÂN

Với vai trò là phụ huynh / người giám hộ, Tôi đã duyệt xét những tin tức dưới đây với con tôi và con tôi hiểu là tôi đang yêu cầu đặc quyền cho học sinh có tên ở phần trên được tham dự chương trình Thể Thao / Hoạt Động của Khu Học Chánh Highline.

HỢP ĐỒNG HOẠT ĐỘNG NGOẠI KHÓA. Con tôi là một học viên và tôi đã đọc Bản Hợp đồng Hoạt Động Ngoại Khóa (the Extracurricular Activities Contract) liên hệ với Chính Sách của Hội Đồng Quản Trị 2151P được cung cấp bởi Học Khu trong đề mục Tài Liệu Đọc và Duyệt Xét về Thể Thao/Hoạt Động hằng Năm của Khu Học Chánh Highline (the School District's *Annual Athletics/Activities Read and Review Document (AD-2)*).

Học sinh này hiểu là phải tuân theo những chỉ thị và đó là luật đầy đủ về sự tham dự ngoại khóa của Khu Học Chánh Highline có trên mạng lưới tại www.highlineschools.org hoặc theo yêu cầu.

BREAK 19

VIỆC CHUYÊN CHỖ. Con tôi là học viên và tôi và tôi đồng ý cho con tôi sử dụng phương tiện chuyên chở của học khu khi được cung cấp và tôi hiểu là gia đình của học viên cần sắp xếp việc chuyên chở để đi thực tập và/ hoặc dự tranh đua khi không có chuyên chở của học khu

BREAK 20

SỰ CẢNH GIÁC VÀ VIỆC ĐỒNG Ý TUÂN THEO SỰ HƯỚNG DẪN. Thể thao viên con tôi và tôi đã đọc và hiểu rõ tin tức tài liệu về Sự Cảnh Giác và Việc Đồng Ý Tuân Theo Sự Hướng Dẫn được cung cấp bởi Khu Học Chánh Highline trong đề mục : the School District's *Annual Athletics/Activities Read and Review Document (AD-2)*.

Thể thao viên con tôi nhận biết việc quan trọng tuân theo sự hướng dẫn của huấn luyện viên về kỹ thuật của những môn chơi, sự huấn luyện và những luật khác của đội vận vận và đồng ý tuân theo những luật lệ đó.

BREAK 21

VIỆC KHÁM SỨC KHỎE VÀ VIỆC TRỞ LẠI THAM DỰ THỂ THAO . Thể thao viên con tôi hiểu rõ là con tôi phải khám sức khỏe trước khi tham dự hoạt động thể thao, việc khám này cần phải được thực hiện bởi một viên chức chuyên nghiệp có giấy phép cho việc thực hiện khám sức khỏe, việc này cần phải được ghi lại trong mẫu đơn về sức khỏe (physical form) của học sinh, giấy chứng nhận khám sức khỏe có giá trị 24 tháng và có thể không được hết hạn đang trong mùa điền kinh. Thể thao viên con tôi và tôi đồng ý là sẽ báo cáo việc bị thương và/hoặc tình trạng đau yếu cho tôi và huấn luyện viên và /hoặc huấn luyện viên thể thao khi xảy ra. Hơn nữa, chúng tôi hiểu hơn nữa là con tôi phải trình cho các viên chức nhà trường Mẫu Đơn Trở Lại Tham Dự Sinh Hoạt Thể Thao của Học Khu được ký bởi tôi và một cơ quan y tế được cấp giấy phép cho việc thực hiện khám sức khỏe và học sinh này sẽ được kiểm tra sau đó và được xác nhận bởi một Huấn Luyện Viên Thể Thao của Học Khu trước khi tiếp tục tham dự sau khi bị chấn thương hoặc bị bệnh nặng đòi hỏi cho việc chăm sóc y tế.

BREAK 22

GIÁO DỤC VỀ CHẤN THƯƠNG SỌ NÃO VÀ TIM ĐỘT QUỴ VÀ TÀI LIỆU VỀ KIỂM TRA TÁC ĐỘNG. Con tôi là một học viên thể dục và tôi đã đọc và duyệt xét tài liệu về chấn thương sọ não và tim đột quỵ được cung cấp bởi học khu trong đề mục: Tài Liệu Đọc và Duyệt Xét về Điền Kinh /Hoạt Động Hằng Năm (*AD-2*), *Học viên thể dục con tôi đồng ý* thông báo cấp thời cho tôi và huấn luyện viên và /hoặc huấn luyện viên thể thao khi có triệu chứng. Học viên thể dục con tôi và tôi cũng đồng ý cho con tôi được tham dự chương trình thử nghiệm căn bản trước mùa sinh hoạt thể thao trong giới hạn (non-invasive pre-season baseline testing program) được vạch ra trong tài liệu Chương Trình về Đánh Giá Ngay Sau Chấn Thương và Khảo Sát Nhận Thức Tổng Quát được cung cấp bởi Học Khu trong đề mục: Tài liệu Đọc và Duyệt Xét về Thể Thao / Hoạt Động Hằng Năm của Học Khu (*AD-2*).

Căn cứ vào sự cho phép ở phần trên và tất cả các luật và những qui định liên hệ với Chính Sách Hội Đồng 2151, Phương Sách Hội Đồng 2151P, và Tài Liệu Đọc và Duyệt Xét về Thể Thao/Hoạt Động Hằng Năm của Học Khu (*AD-2*), *Tôi yêu cầu Khu Học Chánh Highline cho phép con tôi là học viên thể dục thử trong các đội thể thao của trường* và tham dự trong mọi hoạt động liên hệ của chương trình. Chữ ký của tôi thể hiện là chúng tôi đã đọc và hiểu Tài Liệu Đọc và Duyệt Xét về Thể Thao/Hoạt Động Hằng Năm của Học Khu (*AD-2*).

Với chữ ký của tôi dưới đây, Tôi xác nhận là với vai trò là phụ huynh/người giám hộ của học sinh, Tôi đã duyệt xét những tin tức ở phần trên với con tôi là học viên thể dục.

BREAK 23

Bảo đảm của phụ huynh/Người giám hộ

Bị phạt về tội khai man, bằng cách gửi mẫu đăng ký này, Tôi đại diện và bảo đảm đó là tôi là (i) phụ huynh hoặc người giám hộ được liệt kê ở phần trên; (ii) ít nhất là 18 tuổi, và (iii) hoàn toàn có khả năng và có thẩm quyền để tham gia vào thỏa thuận này.

BREAK 24

OTHER REGISTRATION INFORMATION

Tin tức đăng ký khác

Con của quý vị vẫn chưa được chấp thuận tham dự

Cám ơn quý vị về việc đăng ký với Thẻ Dục, Điền Kinh của Khu Học Chánh Highline. Đơn đăng ký của quý vị sẽ được duyệt xét bởi giám đốc thể dục của trường học con em của quý vị và quý vị sẽ nhận được thông báo khi đơn xin tham dự thể thao điền kinh được chấp thuận. Quý vị cũng có thể liên lạc nếu có câu hỏi hoặc thêm những tin tức cần để hoàn tất thủ tục. Xin liên lạc với giám đốc thể thao điền kinh của trường nếu có câu hỏi. Chúng tôi chúc bạn những điều tốt đẹp nhất trong suốt mùa giải sắp tới và cảm ơn về sự yểm trợ của quý vị trong việc con em tham dự thể thao điền kinh .

Hướng dẫn thể dục thể thao (Sự chọn lựa về tín chỉ thể dục)

Khu Học Chánh Highline hiện đang cung cấp một hệ thống mới cho học sinh để truy cập tín chỉ Thẻ Dục Tương Đương qua môn Thể Thao độc lập. Những học sinh tham dự trong điền kinh, thể dục của học khu Highline có thể nhận đượ 0.5 tín chỉ về thể dục. Hệ thống tín chỉ Tương Đương thể dục mới này liên hệ với cả hai học khu và tiểu bang về chính sách và phương cách.

Nếu có quan tâm, xin kiểm phần nói (link) trong Links section và theo hướng dẫn như đã chỉ định với ban thể dục tại trường trung học của bạn.

BREAK 25

PAYMENT METHOD

Phương cách trả tiền

Trả bằng tiền mặt, Ngân Phiếu (Check) hoặc Bru Phiếu (Money Order)

Xin mang theo tiền mặt, ngân phiếu hoặc buro phiếu tới kế toán viên (bookkeeper) của trường học của bạn để mua thẻ Thể Thao (ASB card), trả lệ phí tham dự, và trả bất cứ những tiền phạt nào chưa trả trước khi bắt đầu của mùa giải.